

ÉDITO

Cordiale bienvenue



Depuis plusieurs années notre commune s'agrandit d'une manière fantastique et à la vitesse grand V.

Depuis Branson jusqu'à Mazembroz il ne se passe presque pas un jour, quand les conditions atmosphériques le permettent, sans qu'un nouveau trou ne soit creusé pour la construction d'un locatif ou d'une maison d'habitation. À ce rythme notre village sera dans quelques années une petite ville.

Le climat "méditerranéen" et spécifique de Fully attire chez nous des gens des environs, de toute la Suisse, et même de pays voisins.

Il va sans dire qu'il est de plus en plus difficile de connaître tout le monde et de pouvoir communiquer avec toutes ces personnes.

Je tiens à tirer un grand coup de chapeau à nos responsables communaux et au chef des services industriels pour la rapidité avec laquelle ils digèrent toutes les difficultés engendrées par cette rapide croissance.

Quant à ces nouveaux habitants je leur souhaite bon vent à Fully et la plus "Cordiale bienvenue".

Jean-Luc Carron-Delasoie

Théâtre à Branson



Voir page 5

Un village suspendu, en son cœur une école et ses enfants qui donnent au quotidien joie et animation.

A Branson, la lune se lèvera bientôt et les marchands déambuleront pour saisir sa lumière. Photo : Pierre-Alain Corthay



FestiVolt musical à la Belle Usine

L'été à la fête avec des artistes régionaux

L'école est finie, les vacances se profilent, il fait beau. Il fait chaud. Que la fête commence ! Musique maestro ! Les 24 et 25 juin prochain, dès 17 heures, pas moins de douze groupes musicaux vous invitent à célébrer l'été à la Belle Usine. Leur particularité ? Chacun est composé d'au moins un(e) artiste originaire de Fully. Un véritable vivier de chanteurs et de musiciens, la capitale de la châtaigne!

Une exception cependant dans cette belle brochette d'artistes : en invité de marque, le Little Dreams Foundation Band ne compte (pour l'instant !) aucun Fullliérain(e) dans sa formation.

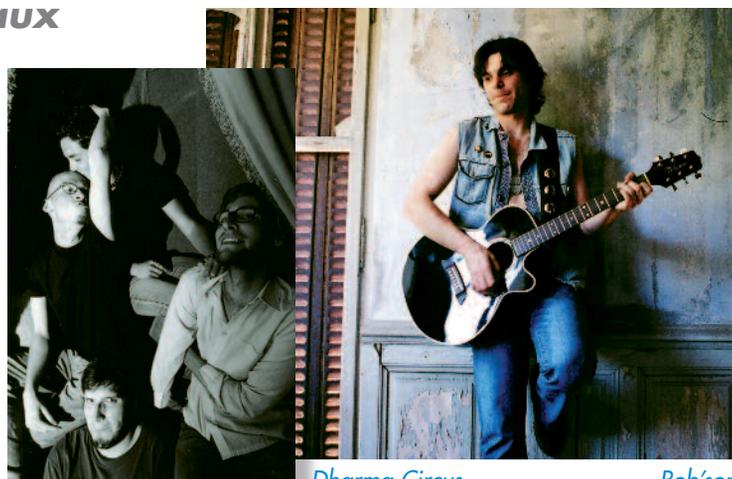
Vous connaissez certainement son parrain, Phil Collins. La Fondation Little Dreams a pour but d'aider les jeunes enfants et ados à réaliser leur rêve. D'aider à développer leur talent et leur potentiel, dans divers domaines comme la musique, le théâtre ou le sport. Sûr qu'ils nous feront rêver!

Dès 17 heures donc, accueil, bar et possibilité de se restaurer sur place. Deux soirées de rock, chanson française ou encore d'électro, mises sur pied grâce au généreux soutien de la Commune de Fully et de l'Etat du Valais.

Nicole Cajoux

Billetterie :

Office du tourisme de Fully, rue de l'Eglise 54
 Music City, av. de la Gare 14 à Sion
 Music City, rue de la Poste 12 à Martigny
 Billets également en vente sur place les soirs de spectacles
 Commande de billets minimum 7 jours avant le spectacle:
 Au 079 464 90 60 (de 16h à 19h) ou sur www.belleusine.ch
 Prix : un soir, 30.- les deux soirs, 45.-
Etudiants et apprentis : 10.- sur présentation de la carte



Dharma Circus

Rob'son



Le groupe CHILD
 avec Jonathan Bridy batteur,
 Jean-Christophe Carron guitare électrique,
 Djamel Cencio guitare
 et Melchi Ebener bassiste et chanteur



Hirsute, Valérie Fellay

Place aux artistes

Vendredi 24 juin

- Child, Rock
- Jean-Yves Buthey, Chanson française, accompagné par Big City et les Rêverbert
- André Vouilloz & Co, Chanson française
- Hirsute, Electro
- Dharma Circus, Rock
- Black Hole, Rock

Samedi 25 juin

- Anah, Rock
- Rob'son, Chanson rock
- Eden Way, Rock
- Charlotte Parfois, Chanson rock français
- Little Dreams Foundation Band
- Glen of Guinness, Folk-rock irlandais



En juin à la belle Usine

Pour les enfants : samedi 11 juin à 18h00 :
LA PETITE FÉE AUX ALLUMETTES

Une production du TEATRO MAGICO...
 Un conte d'hiver inspiré par les deux grands maîtres du genre : Andersen et Charles Dickens.

Le nouveau spectacle du TAA porte le label du Teatro Magico... Il propose avec La Petite Fée aux Allumettes un voyage de rêve. Les comédiens et marionnettistes sont aussi, cette fois-ci, illusionnistes. Grâce à un dispositif scénique qui surprendra, le Teatro Magico entraîne les jeunes et moins jeunes spectateurs dans un monde enchanté où se mêlent marionnettes, illusions d'optique, effets spéciaux, illusionnisme. La Petite Fée aux Allumettes est aussi un spectacle interactif: les enfants sont appelés à plusieurs reprises à collaborer à son déroulement et à en devenir eux aussi les magiciens.

Les 17 et 18 juin à 20h30 : FestiVolt féminin

Vendredi 17 : Sarah Barman (Elles tombent...)
 Viviane Deurin (La Fée Hic)
 Samedi 18 : Sandrine Viglino (Drôles de Gammes !)

FC Fully : Concours du 70^e

Les festivités approchent, voici donc les dernières photos de notre concours.

La première date de 1945 et vous présente le FC Fully au tournoi de Servette.

Sur la seconde, vous découvrez la première secrétaire féminine du club, accompagnée par son footballeur de mari – «C'était presque inévitable ! » nous a-t-elle déclaré en riant. Le jeune couple est entouré par les Juniors C de l'époque ; entraînés par Marcel Darbellay, un des grands artisans de la commission junior du FC Fully.

Ces joueurs étaient les plus jeunes du club puisque les catégories D et E n'existaient pas encore.

Chanceux lauréat du concours de mars, M. **Guy Desbaillet**, 6 ch. de Liaudisaz, recevra un abonnement pour le super loto du jeudi 30 juin.

En avril, vous avez reconnu :

Philippe Ançay, Christian Roy, Florentin Carron, Jean-Marc Richard, David Granges, Christian Granges, Michel Roy, Sébastien Arlettaz, Christian Arlettaz, Raphaël Granges,

Patrick Fellay, Cédric Kunz et Joël Fontanaz.

Attention, le délai pour cette dernière étape sera plus court : nous attendons vos réponses (7 noms en tout, quelle que soit la photo) pour le **mercredi 8 juin** au plus tard.

Bonne recherche et à bientôt.

Louis Carron,
rue des Follatères 14,
1926 Fully
louis.carron@mycable.ch



EXPOSITION du 70^e du FC FULLY

au CAVEAU DE FULLY du jeudi 2 juin au dimanche 17 juillet

FC Fully au tournoi de Servette, 1945



Le mariage de la secrétaire



Tournoi de football humanitaire

L'Association humanitaire MEDVEGJA organise la 10^e édition du tournoi de football humanitaire les 17, 18 et 19 juin 2005 au Stade de Charnot à Fully.



Nous invitons cordialement la population fulliéraine ainsi que toutes les personnes intéressées à participer à cette manifestation.

Nous profitons de cette occasion pour remercier les autorités communales, le FC Fully, les écoles de Fully et de Saxé ainsi que la population pour le soutien et la solidarité témoignée envers notre communauté.

Le délai d'inscription des équipes est fixé au 10 juin 2005 à l'adresse suivante :

SHPH-Medvegja, Case Postale 219, 1926 Fully ou aux numéros de mobiles suivants : **079 502 66 88** ou **079 449 78 45**.

Vos dons sont évidemment les bienvenus aux coordonnées bancaires suivantes :

BCV, 1951 Sion,
Compte n° : 19-81-6.

Le comité sportif - Fadil Selmani

YVON BENDER
 Maîtrise fédérale
MARTIGNY



**Fermeture de balcon
 Véranda**

**CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
 SERRURERIE**

Tél. 027 722 81 41



**Fax 027 722 91 71
 www.yvon-bender.ch**



**HOTEL
 RESTAURANT
 DE FULLY**

Famille Sylvie et René
 GSPONER

1926 Fully

Tél. 027 746 30 60

hotel.fully@bluewin.ch
Visitez notre site
 www.hotel-de-fully.ch

*La salle du ciné-Michel est
 à votre disposition pour vos
 repas de famille, mariages, etc.
 jusqu'à 200 personnes.*

*ET TOUJOURS
 LES ASPERGES DE FULLY.*

HIOB Brocante
 INTERNATIONAL
 www.hiob.ch

HIOB aide... où besoin il y a
 Depuis des années plus de 50 pays
 reçoivent du matériel d'entraide par
 l'intermédiaire de HIOB international

Vos achats dans nos brocantes
 contribuent à l'aide de notre œuvre
 sociale à Steffisburg

Récupération gratuite des objet
 revendables

**Débarras d'appartements
 et de maisons**
 Mise à la déchetterie
 à des conditions avantageuses

HIOB brocante
 Rue du Léman 35 - 1920 Martigny
027 722 38 83
 Lundi-vendredi 9h-12h/13h30-18h30
 Samedi 9h-17h

Visitez aussi nos brocantes à :
 1951 Sion, cour de la gare 21
 Tél. 027 322 06 53
 1007 Lausanne, ch. de Malley 26
 Tél. 021 624 80 80 62

HIOB, brocantes qui enflamment

VOITURE - CAMION - MOTO

Le bon sens de la conduite...

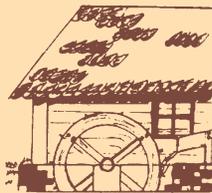
**ÉCOLE DE CONDUITE
 J-P GROBETY**

Tél. 027 722 47 77
 Natel 079 693 30 33
 Natel 079 628 28 77

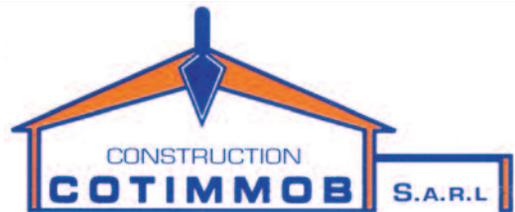
Boulangerie-pâtisserie

les Moulins

Christophe & Eric Paquier



Rue des Écoliers
 1926 Fully
 Tél. 027 746 16 17



RUE DE LA MAISON DE COMMUNE - CASE POSTALE 59 - 1926 FULLY

TÉL. : 027 746 10 76 - FAX : 027 746 10 86
SERGE COTTURE - NATEL : 079 357 50 76

TRANS-INFO RADIO - TV - NATEL - HI-FI



MICHEL COTTURE

Rue de la Poste 9 - CP 22 - 1926 Fully
 Tél. 027 746 34 34
 Natel 079 220 21 21

GPS Meridian
 dès 259.-

Le récepteur GPS des passionnés



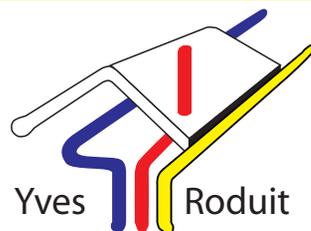
CAFÉ RESTAURANT

LES ALPES

MADELEINE ET MAURICE
 TÉL. 027 746 19 77
 1926 FULLY



**Entretien et rénovation
 des toitures plates**



Yves Roduit
 Maîtrise fédérale
 Ferblanterie - Inst. Sanitaires
 Couverture - Ventilation
 1920 Martigny

027 722 97 07

Carrosserie du Rhône Sàrl

1905 Dorénaz • Tél. 027 764 21 88

Un service de carrosserie rapide et de qualité

- Peinture au four • Marbre • Pare-brise
- Prêt de véhicule • Pneus service

Steve Maquignaz 078 600 11 37
 Yves Lovey 079 258 07 48
 Chemin des Vergers 14, FULLY



Portrait de Sandra Deléglise :

l'association réussie du labeur, du charme, de l'élégance et de l'expérience

«*À l'œuvre, on connaît l'artisan.*»

Madame Sandra Deléglise est née à Fully, y a toujours vécu et aime particulièrement son village.

Elle a pour formation une maturité socio-économique, une année de droit et un diplôme d'assistante de direction.

Appréciant beaucoup la nature, elle s'y ressource volontiers grâce à la pratique du vélo, de la natation et de sports doux en général. Son cursus professionnel a débuté dans une entreprise d'exportation de machines à tricoter industrielles. Depuis 1994, Sandra travaille à la commune de Fully. Il y eut d'abord les tâches d'un poste de réception et de chômage puis la responsabilité du contrôle des habitants de 1997 à fin 2004.

Au début de l'année 2005, Sandra a été promue au poste de secrétaire communale.

Son travail consiste entre autres à

la rédaction et l'envoi de courriers, la mise par écrit des procès verbaux lors des séances du conseil communal et des nombreuses autres réunions agencées. Elle organise également les diverses réceptions qui incombent à une commune.

Sa collaboration est très étroite avec Monsieur Bernard Troillet, président de commune ainsi que les différents conseillers communaux. Après les entrevues, elle traite les dossiers et assure leur suivi respectif.

L'accueil chaleureux des autorités et de ses collègues a encouragé Sandra dans ce nouveau défi.

D'autre part, les différents postes antérieurs au sein de l'administration lui ont permis d'accumuler un excellent bagage tant au point de vue des contacts professionnels que du fonctionnement des différents services communaux.

Sandra se dit au service et à la disposition de la population fulli-raine. La porte de son bureau est

d'ailleurs toujours grande ouverte. Elle éprouve vraiment un grand plaisir à informer et espère qu'on lui accordera toujours sa confiance dans sa nouvelle activité.

C'est surtout par courrier que les communications se font avec le public. Mais cela n'empêche pas des relations plus approfondies lors de demandes de patentes par exemple ou de questionnements sur les sujets traités au conseil.

Depuis le début de l'année 2005, le vote à l'urne par correspondance passe également par le contrôle de Sandra, dans son bureau.

La grande diversité de travail, la communication intense et la



réflexion soumettent Sandra à des défis constants qu'elle assume avec beaucoup de brio.

Nous lui souhaitons de nombreuses et fructueuses années à ce poste et un magnifique développement personnel.

Je remercie infiniment Sandra Deléglise pour sa confiance, sa gentillesse et son temps accordé.

Texte et photo de Patricia Roméro-Rohr

Pour la renaissance du Théâtre à Fully

La troupe théâtrale (Mamamouchi), c'est fini depuis le décès du metteur en scène M. Laurent Carron. On constate dès lors un vide, un manque dans le sens culturel qu'il serait facile à combler. Malgré la TV, la radio, le théâtre ne doit pas mourir, il est impérissable car c'est le plus ancien de tous. Il représente l'expression de la vie sociale qui instruit toutes les couches de la population.

Le metteur en scène est le détenteur du savoir. Il s'occupe de tous les éléments nécessaires sur le plateau et s'assure de la maîtrise du texte et de la mémoire afin que tout soit au mieux, les applaudissements seront la récompense.

Le théâtre populaire romand se compose généralement d'une tragédie et d'une comédie. Le rideau



Le Mamamouchi Théâtre dans ses œuvres

s'ouvre sur trois coups, l'acteur s'identifie au personnage à le rendre réel. Faisant face au public le comédien doit dominer son trac et donner le meilleur de lui-même. Plus tard, très utile dans toutes les circonstances de la vie, il pourra faire valoir son opinion, son savoir, se faire connaître tout simplement du fait qu'il a fait partie d'un groupe théâtral.

Il reste à souhaiter la création d'une école de théâtre pour la jeunesse de Fully.

Marcel Delasoie-Luisier

Les marchands de la Lune

Vous vous souvenez peut-être de "Circus et Boule de gomme", "Hasta luego", "Eau-se Note", "Branson et lumière", les spectacles qui ont eu lieu à Branson il y a quelques années ? Cet été, les élèves du village vous présentent "Les Marchands de la Lune" un conte drôle et amusant pour les petits et les grands : "Les Marchands de la Lune" arriveront à Branson les 17, 18, et 19 juin 2005 dans la cour de l'école. Les acteurs débarqueront plus en forme que jamais et vous remercieront déjà d'être au rendez-vous.

Samuel



MICHELLOD
CONSTRUCTIONS BOIS
CHARPENTE **RÉNOVATION**

C
A
R
R
O
N

Tél. 027 746 42 14
Fax 027 746 16 61
Natel 079 418 64 17
CP 31 - 1926 FULLY - 1912 LEYTRON
E-mail: carmicharp@bluewin.ch
Site: <http://carmicharp.pagesjaunes.ch>



RV-SERVICE.CH **Vincent Roccaro**
Immobilier-entreprise

Case postale 141
Rue de l'Eglise 48
1926 Fully

VOTRE FUTUR APPARTEMENT
DANS L'IMMEUBLE L'ORLAYA ?
Disponible dès mai 2006

www.rv-service.ch **027 746 41 51**



Michel TARAMARCAZ



Route de Martigny 57
1926 FULLY

TEL. 027 746 21 71
FAX 027 746 30 08

REVETEMENTS DE SOLS

Parquets - Moquettes
Tapis - PVC / Novilon



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Enfin : le cabriolet tout temps.



Megane coupé-cabriolet

GARAGE DE CHARNOT

Vente et réparations toutes marques

Pierre-Alain Fellay • Route du Stade 80-82, 1926 Fully
Tél. 027 746 26 78 - 746 23 39 • Fax 027 746 29 29 • Natel 079 412 23 79



Willy Giroud

Conseiller technique et vente

Privé

Vison - CP 24 - 1906 Charrat

Tél. 027 746 32 04

Mobile 079 597 55 21

willy.giroud@staehler.ch

R. PASQUIER



Tél. : 027 746 42 00

Fax : 027 746 42 00

Natel : 079 221 12 33

1926 Fully/Saxé

Ferme équestre de la
COLOMBIÈRE
à Branson, Fully

Pour tous les enfants.
Randonnées à poney et à cheval
dans la région de Martigny.

CAMPS D'UNE
SEMAINE

du 11 juillet
au 26 août

Fr. 520.-
la semaine
pour débutants
et randonneurs
confirmés de 10 à 14 ans



CAMPS DE JOUR

du 28 mars au 1^{er} avril
et du 4 juillet au 19 août

Fr. 50.- la journée
dès 6 ans (repas compris)

Réduction pour les membres

Monique Menoud 076 304 48 96
www.lacolombiere.ch

MA
MAILLER & ARLETTAZ

GYPSERIE
PEINTURE



Papiers peints

Christel : 079 508 59 44

Joël : 079 414 99 78

Fax : 027 746 45 87 • 1926 Fully

Votre artisan...
près de chez vous



Dominique & Brigitte Blin

Du 10 au 2 juillet :

GRANDE QUINZAINE MÉDITERRANÉENNE

Fruits de mer, bouillabaisse, poisson grillé au fenouil...

Et toujours nos pizzas à emporter

Fermeture annuelle : du 17 juillet au 14 août inclus

Rue de la Poste 24 • 1926 Fully • Tél. 027 746 46 36

Fermé le dimanche sauf dimanches de fête

Nouveau service d'animation à Fully



Jérémie Lugari et Steve Chambovey

La Commune de Fully lance son programme d'animations en collaboration avec le Centre de Loisirs et Culture de Martigny (CLCM). Une action de rue et une série d'événements pour les jeunes, mais aussi un éventail d'actions pour mettre en valeur la vie associative de la commune.

Le conseiller communal en charge de la jeunesse Camille Carron, Caroline Ançay, présidente de la Commission des affaires sociales du Conseil Général, ainsi que Mads Olesen, responsable du CLCM, composent le comité direc-

teur de la nouvelle action socio-culturelle fulliéraine. L'objectif est de créer un dynamisme positif au sein de la population, renforcer les liens entre générations et cultures, tout en favorisant la coordination et l'augmentation des activités citoyennes.

Pour mener à bien ce concept d'animations, la Commune fait appel aux professionnels du CLCM. «Notre but est d'offrir une orientation positive à toutes les personnes et associations qui souhaitent s'engager dans la créativité et la vie de la Commune, de proposer des actions de rue nouvelles mais aussi

de mettre en valeur les activités jeunesse déjà existantes», explique le comité directeur.

Steve et Jérémie, deux professionnels sur le terrain

Ces prochains jours déjà, les deux animateurs du CLCM Steve Chambovey et Jérémie Lugari viendront rencontrer les jeunes Fulliérains, connaître leur situation, encadrer ceux qui ont davantage besoin de retrouver des repères. Les deux «compères du Service d'action de rue» vont former une équipe de moniteurs Grands Frères et Sœurs et constituer un groupe réseau afin d'amplifier les actions en faveur de la jeunesse. Si l'événement de l'année est la création d'une première fête de la jeunesse le 17 septembre 2005, le CLCM veille aussi aux loisirs des plus petits et mettra sur pied un «Passeport Vacances 2006» ainsi qu'une offre culturelle pour les enfants et les jeunes.

Envie d'en savoir plus ?

Mads Olesen, CLCM :

027 722 79 78

Steve Chambovey et

Jérémie Lugari : 078 827 96 86

Un des derniers désirs de Simone Roduit



Simone disait

"quand j'irai mieux, je ferai mettre un article dans le journal de Fully pour remercier tous ceux qui m'ont rendu visite à l'hôpital, ceux qui m'ont téléphoné et envoyé des SMS d'encouragement, ceux qui m'ont offert des fleurs, ceux qui ont prié pour moi. Je voudrais écrire ce message pour n'oublier personne".

Alors du ciel, je vous envoie mon grand "merci".

Simone, l'équipe du journal a transmis votre message.

Un service à la Ludo, c'est sympa et rigolo

La ludothèque de Fully, soucieuse de toujours mieux répondre à sa clientèle, recherche activement quelques bénévoles pour le service de prêt.

Une fois par mois, deux heures ce n'est pas grand-chose. Une équipe dynamique et nombreuse est le gage d'un service continu.

Chaque nouveau - nouvelle bénévole fait «ses gammes» avec une personne habituée aux activités de la Ludo :

- contrôle des jeux rapportés
- mise en ordre des étagères
- enregistrement des prêts (informatisé) ça s'apprend très vite ! et on n'est pas seule devant son clavier !!!

Ouverte de 17h à 19h les lundis et mercredis, notre Ludo est

là pour les jeunes et les moins jeunes !

Ce genre de bénévolat n'est pas réservé qu'à des mères au foyer, c'est un «travail» qui convient même à des aînés pour qui le contact avec la jeunesse compte beaucoup ! et savez-vous, messieurs, que vous êtes les bienvenus ! qui l'eût cru ?

D'autre part, pour marquer à notre façon la journée internationale du jeu le 28 mai, nous organisons du 30 mai au 3 juin une visite pour les classes enfantines jusqu'à la 3^e primaire.

Passez du côté de chez nous, cela en vaut le coup !

Pour tous renseignements :

Maguy Carron 027 746 29 48

Concert

Ma Carol du Canada...

L'objet profond de Carol, artiste peintre, est de donner plus qu'elle ne possède.

Carol Collins est canadienne anglophone et parle un français châtié et élégant avec une jolie pointe d'accent qui ne lui fait guère renier ses origines. Elle a fait le voyage en Europe pour une année avec son époux et s'y trouve toujours depuis 35 ans. D'aspect débonnaire, bien campé sur un physique généreux, elle a confectionné son nid douillet en Suisse. Deux filles sont nées de son union et trois petites filles égalaient les week-ends de ses heureux grands-parents.

Carol a une formation en arts graphiques et a travaillé dans la décoration au Canada. Depuis qu'elle vit en Suisse, elle a enseigné les travaux manuels aux enfants. Elle a également réalisé des travaux graphiques pour des entreprises d'emballage, des boulangers, des fleuristes, des bouchers et même pour la Migros, c'est dire !

Carol a aussi été enseignante avec son époux en Valais et à Lausanne. Pendant 5 ans, en compagnie de son époux, elle a réalisé des traductions pour un magazine anglais d'horlogerie. A l'heure actuelle, elle poursuit toujours des transcriptions pour les grandes foires horlogères suisses. Depuis environ 16 ans, elle connaît et côtoie le Valais pour

son climat et ses paysages féériques. Elle apprécie beaucoup la générosité, le don de soi, le partage et la sociabilité des Valaisans une fois la glace rompue.

C'est en 1996 que Carol et Patrick Collins ont entamé une «semi-retraite» et c'est depuis 4 ans qu'ils ont élu domicile à Branson.

Le désir de Carol était de peindre davantage et de voyager. Très vite, ses vœux sont devenus réalité. Les voyages se succèdent à grand rythme et à chaque retour, des images capturées dans la boîte noire deviennent de magnifiques sujets de tableaux ou de dessins.



Le sourire de la valaisanne

C'est grâce à l'échange de maison et à son ouverture d'esprit qu'elle a pu apprécier l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la France, l'Italie et l'Angleterre entre autres. Ces échanges ont été l'occasion de fabuleuses rencontres souvent transformées en amitiés toujours actuelles.

Un long séjour dans une plantation sur l'île de Grenade dans les Caraïbes l'a plus particulièrement marquée. Là, elle a côtoyé de près la précarité et la pauvreté. Elle s'est aussi attachée à des gens simples, plein d'amour et de générosité.

Croisière sur le lac



Carol dans son atelier

C'est depuis lors qu'elle s'est mise au portrait qui lui permet d'exprimer toute sa reconnaissance envers cette population étonnante qui lui a tant apporté sur le plan humain. De spectatrice, elle est devenue témoin en réalisant des œuvres engagées qui sont tout à son honneur.

Très diversifiée dans l'approche artistique, Carol exécute paysages, bâtiments, portraits, étiquettes de bouteilles de vin, cartes de vœux, brochures... dans un style pictural figuratif souvent très proche de la réalité. Engagée, elle explore les entrailles des choses pour rendre exactement ce qu'elle a découvert.

Malheureusement, la peinture ne lui permet pas de vivre. Aussi, continue-t-elle des traductions et depuis 6 mois, elle crée et vend des livres pour enfants de 0 à environ 9 ans. Ces livres mettent en valeur l'enfant qui devient la «star» de l'histoire ! L'enfant y retrouve son prénom, son âge et ses amis dans un cadre apprécié. Les thèmes des livres sont très variés et chacun peut y trouver son compte : Batman, la ferme, la petite sirène, le foot, le cirque, le Père Noël, les dinosaures, etc... Pensez-y pour des cadeaux peu onéreux, personnalisés lors d'anniversaires ou de naissances. Cela fera de bons souvenirs pour l'avenir ! Vous pouvez obtenir

plus d'informations sur le site internet :

www.mon-livre-a-moi.ch
mon-livre-a-moi@bluewin.ch

De plus, rendre visite à Carol dans son charmant atelier caché dans l'antre de Branson est d'une richesse incommensurable. Elle n'hésitera pas une seconde à vous faire partager ses passions, ses coups de cœurs et sa philosophie de vie.

Pour conclure ce portrait, j'aimerais terminer par des propos de Carol : «Plus on donne et plus on reçoit. Il ne faut jamais hésiter à donner sans rien attendre en retour, cela vous reviendra à un moment donné de votre vie».

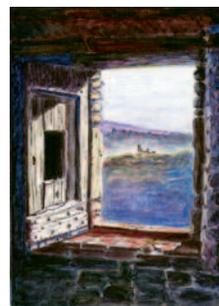
Un don ne peut jamais nous appauvrir, pas plus que retenir la richesse ou la garder pour soi ne peut nous enrichir.

Je remercie beaucoup Carol pour son accueil chaleureux et son extrême gentillesse.

Texte : Patricia Roméro-Rohr
 Photos : Carol et Patrick Collins

Charlotte, dessin au crayon

Vecchia casa Monte Acuto



Attention... courbatures Discussion entre détritrus



Parmi elles ils ont trouvé : une portière de voiture, des roues de vélos, des restes d'animaux et même une assiette pour glisser sur la neige!

Les enfants, choqués par tant de négligence, ont jugé qu'il y avait un manque invraisemblable de respect envers la nature. Certains élèves ont eu des courbatures le samedi, mais chacun prit ses résolutions envers les détritrus en se promettant d'être plus attentif au maintien de la propriété dans la belle commune de Fully.

Vendredi après-midi le 22 avril, les élèves de Charnot et de Saxé ont ramassé les déchets sur les berges du Rhône et sur les coteaux.

Des dizaines de sacs ont été remplis. Les élèves étaient étonnés par le nombre d'ordures trouvées.

*Un reporter présent sur place
Alexandra Birraux 5P*

Quel jour sommes-nous ?
Demande une tirelire enrobée de boue.

Vendredi le vingt-deux avril,
Répond un ancien pot à persil.

C'est chouette !
S'écrie une vieille chaussette.

Pourquoi donc ?
Interroge un chiffon quelconque.

Les élèves de Fully
vont nous ramasser,
Explique un vase cassé.

Oh !! J'ai peur !
Crie une bouteille avec horreur.

Il ne faut pas avoir la frousse
Réplique une vilaine trousse.

On va nous brûler... !
Poursuit un tuyau percé.

Et nous pourrons à nouveau servir!
S'exclame une poupée de cire.



Taisez-vous ils arrivent !
Chuchote un morceau de verre d'une voix vive.

Hou, hou, hou !
Ramassez-nous !

Fanny Vérolet 5P

*J'ai bien aimé rendre service aux autres. J'ai trouvé ça rigolo de chercher les papiers.
C'était bien car on a pu observer la nature en même temps que l'on travaillait.
Grâce à nous, les enfants sont un peu moins pauvres.
Classe 1^{ère} - 2^e de Branson*

Rétroviseur : un village disparu, les Larzettes

Au-dessus de Buitonnaz, le mayen des Larzettes dont la superficie était de 21 000m² a disparu vers 1930.

*Les Larzettes en 1927
Photo fournie par Martial Ançay*



À part quelques replats réservés à la culture des légumes et du blé, la terre était légère et graveleuse, brûlée par le soleil et d'un rendement médiocre.

On y trouvait une maison d'habitation, un grenier, un four et une ou deux granges servant à abriter le foin et le blé.

On battait et vannait le blé sur l'aire de la grange et on portait moudre le grain au moulin de Buitonnaz. Le mayen était alimenté par deux sources, une pour le ménage et l'autre pour abreuver le bétail.

Les derniers habitants, Eloi Bruchez de Jérémie, sa femme Honorine née Granges et leur fille aînée quittèrent le village vers 1930.

Depuis lors le village porte bien son nom "Larzettes" (bosquets de petits mélèzes).

Aujourd'hui il existe un parcours pédestre bien entretenu, qui relie le dessus du Planuit depuis le sentier de Sorniot aux Larzettes jusqu'au torrent des "Essertzes", et vous faites le retour par Buitonnaz.

La marche n'est pas difficile et un petit couvert vous attend dans les ruines des Larzettes.

Alors bon vent pour une magnifique promenade vous menant aux Larzettes.

Jean-Luc Carron-Delasoie



GENERALI

Bernard Troillet

Agent principal

Rue de la Poste 1
1920 Martigny

Tél. : 027 722 90 12
Natel : 079 221 08 52

Avant de construire ou de rénover...



Mister Castor et Monsieur Store
vous invitent à visiter leur exposition !



20 ans à votre service !

- cuisines modernes, rustiques
- fenêtres bois, bois-métal PVC EGOKIEFFER
- menuiserie générale : portes, armoires, ébenisterie, escaliers
- Volets alu
- stores
- stores terrasses et balcons
- stores vérandas
- rideaux
- service réparations

ROCCABOIS SA

Tél. 027 746 20 20
www.roccabois-roccalu.ch

ROCCALU SA

CHARRAT
Tél. 027 746 34 20
E-mail : roccagroup@swissonline.ch

- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efcó
- ...

www.challenger.autoweb.ch

www.2roues.ch/challenger



Garage CHALLENGER
Autos - Motos
Cotture & Taramarcz

Route de la Gare 51 - 1926 Fully

Articles de Saison

Atomiseur s-brantes -Tondeuses

Nouveautés

Quads Kymco, Motos Beta, Golf Plus

Tél. 027 746 13 39 / Fax 027 746 38 59 / challenger@mycable.ch

KIOSQUE DE CHARNOT
VARONE PATRICIA
1926 FULLY

Tél. 027 746 36 84
Natel 079 439 45 22

Vidéo Time 24h/24, livres, BD,
revues, gadgets, loterie romande
Ouvert tous les jours
sauf dimanche et jours fériés



Amédée Cotture

Chauffage / Sanitaire

Tous travaux de rénovation

Route de Saillon 110 - 1926 Fully

Tél. 027 746 23 42 ♦ Fax 027 746 36 27

Natel 079 433 24 63 ♦ amedee.cotture@bluewin.ch

Ferblanterie-Couverture S.à.r.l. Étanchéité



bruchez

1926 FULLY

Tél. 027 746 10 25 • Fax 027 746 30 58
Natel 079 435 29 25

JOSÉ ANDION



Défoncement - Terrassement



Route de la Gare 4
Natel : 079 296 14 15

1926 FULLY
Privé : 027 746 23 92



enseignes lumineuses sa
fully monthey Tél. 027 746 32 41

Photo © Christian Fosserrat

027 746 12 97 • Fax : 027 746 43 20

Marcia Carron, gérante

Route de Saillon 2, 1926 Fully • www.lecercl.ch



Shop alimentation, pain, produits du terroir, vins, boissons
ouvert 7 jours sur 7

À la terrasse du Cercle

Snack non-stop du matin au soir • Planchettes du terroir

• Nouvelle carte de glaces

• Pizzas «frais du four» • Club sandwiches

Salle pour mariage



OÙ SE TROUVE LA PLUS GRANDE MENUISERIE DE FULLY ? À CHARRAT

Avec sa trentaine d'employés, **Roccabois SA à Charrat** est devenu en un peu plus de 20 ans la plus grande menuiserie de Fully. En effet, son patron, M. Pierre-Maurice Roccaro réside sur la rive droite du Rhône. Une bonne douzaine de ses collaborateurs vient aussi de ce côté-ci du fleuve et parmi les 5 apprentis en formation, quatre vivent à Fully.

Aujourd'hui, l'entreprise poursuit son développement. Créée par Pierre-Maurice et Vincent Roccaro en 1983, elle vit pleinement ses 22 ans d'activité. Depuis 10 ans, **Roccalu**, dirigée par Serge Richoz, commercialise tout ce qui est protection solaire, dont stores et volets en alu, toiles de balcon, etc...

Trois départements

L'entreprise, qui réalise un chiffre d'affaires annuel de plus de 8 millions de francs, est divisée en 3 départements. Pierre-Maurice dirige les secteurs fenêtres et menuiserie alors que Michel Hubert s'occupe des cuisines.

La surface de plancher dont dispose Roccabois s'étale sur près de 3'000 mètres carrés.

L'innovation ne laisse pas aux habitudes le temps de s'installer. Les mentalités changent, le marché évolue, les techniques avancent. Roccabois SA conçoit, fabrique et installe un assortiment complet d'éléments pour l'habitation et le bâtiment industriel.

Le bois, matériel de base, demande une technique, un savoir-faire approprié pour chacune de ses applications. Cependant, Roccabois SA est déjà ouverte sur les matériaux du futur tels que PVC, aluminium, bois-métal,...



Les produits :

- cuisines : artisanales, Euro
- fenêtres : bois, PVC, bois-métal
- menuiserie générale : portes, armoires, ébénisterie, agencement restaurant et tea-room

Pour plus d'infos :

www.roccabois-roccalu.ch

Roccabois : 027 746 20 20

Roccalu : 027 746 34 20

LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE FULLY : UNE ENTREPRISE DE PROXIMITÉ

Question à fr. 2.- : combien de boissons trouvez-vous dans le magasin de la **SAF** ? Vous ne le devinez pas ? Eh bien, je vais vous le dire : vous trouvez plus de 120 boissons, alcoolisées ou non.

Autre question à fr. 2.- ? Quelle est la surface commerciale de la SAF ? Combien vous pensez ? 200 mètres carrés ? 250 ? Eh bien non, la surface atteint les 350 m².

Vous voulez une autre question ? Et non, c'était la dernière. Pour en savoir plus sur la SAF, filez voir Monsieur Jean-Luc Arlettaz ! Il a toutes les réponses à vos questions. C'est impossible de le piéger. Vous lui parlez d'engrais, de souliers, de terreau, de désherbant ou de nourriture pour chiens et chats, il a réponse à tout, tout, tout.

Ses collègues Frédéric Granges et Maryline Carron en connaissent un bout aussi dans le domaine. Et le grand chef, me direz-vous ? Monsieur Koch, Franz de son prénom, est toujours à votre disposition. Il vous propose également des gants, bottes, souliers de sécurité, vestes, enfin tout pour l'habillement de l'agriculteur.

Profitez des prix bas permanents proposés par Landi qui dit : ...apprécier la différence !

La société d'agriculture à Fully, c'est du solide, c'est du sérieux, c'est un service irréprochable. Pour agriculteurs et pour vous aussi Madame, ou vous Monsieur. Le détour en vaut la peine.



Profitez des prix bas permanents de la SAF !



La SAF vous propose une vaste gamme d'articles

Fernando Fanelli (-Warpelin)



Ch. de la Lui 1
1926 Fully



Rénovation
Gypserie - Peinture
Papiers peints
Isolations extérieures

Tél. 027 746 21 78

Fax 027 746 40 77 Natel 079 424 89 17

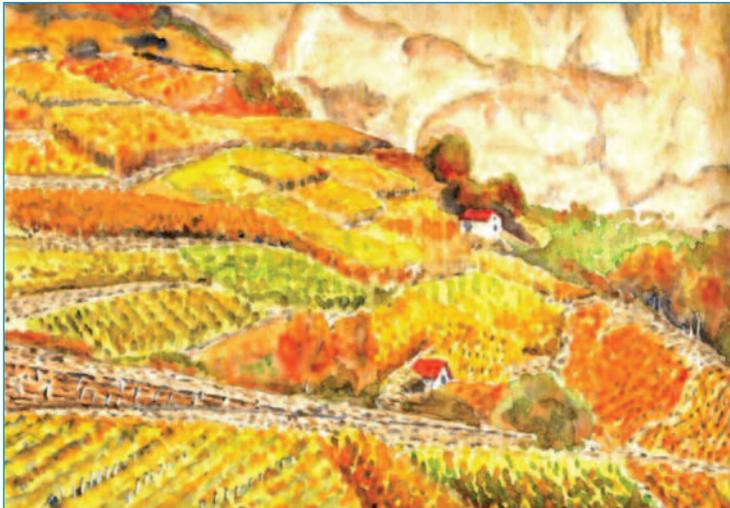
Rossier Thierry

ferblanterie - Couverture - Étanchéité

r.thierry@ferblanteriecouverture.com 1926 Fully

Natel : 078 757 30 98 - Tel + Fax: 027 746 42 21

de Carol Collins



L'automne sur les vignes

Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Bernard Mayencourt au 078 626 44 29
ou Thérèse Bonvin au 078 815 11 91

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

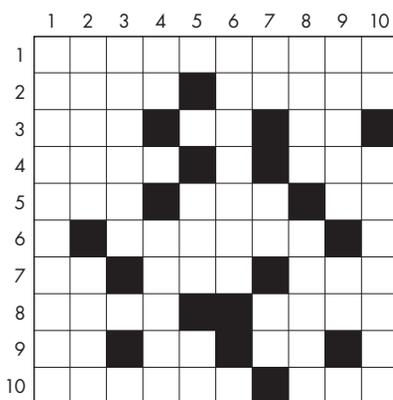
Retour des textes pour l'édition paraissant fin juin : **10 juin** à journaldefully@yahoo.fr
Les écrits reçus après cette échéance ne pourront pas être pris en compte. Merci de votre compréhension.

Memento juin

- 4 • Ramassage de papiers 2005 avant 8h30
Raphaël Mottier
- Vernissage de l'exposition CREPA "L'enfant à l'écoute de son village" sur le thème Tourisme et Vacances à la Cave Carron
- Concert annuel au ciné Michel *Echo des Fallatères*
- 5 Inauguration des costumes à Orsières, *Fanfare l'Avenir*
- 10 • Souper des Trotteuses *Les Trotteurs/Daniela Sigrist et Laurence d'Andrès*
- Soirée-débat au ciné Michel sur le tourisme dans le cadre de l'exposition CREPA
- 11 • La Petite Fée aux Allumettes, théâtre pour enfants, *Belle Usine*
- Cabane du Demècre : journée d'entraînement et nettoyages *Les Trotteurs/Catherine Marin*
- 11 et 12 • Fête cantonale de musique à Collombey-Muraz *Fanfare l'Avenir, Fanfare La Liberté*
- Course féminine *Les Trotteurs/Madeleine Roduit et Daniela Sigrist*
- 15 • Sortie club à l'étranger *Anne Carron-Bender/ Urbain Bertuchoz*
- Aventure "Farinet" Juniors *Les Trotteurs/Florence Filletaz et Loriane Carron*
- 17 et 18 FestiVolt féminin, théâtre, humour. Vendredi : Sarah Barman et Viviane Deurin, Samedi : Sandrine Viglino, *Belle Usine*
- 19 Départ du curé *Conseil de Communauté*
- 21 Assemblée Générale, *FC Fully*
- 22 Meurtres et mystères, super-spectacle, *Belle Usine*
- 24 et 25 FestiVolt artistes de la région de Fully. Vendredi dès 17h, samedi dès 16h, *Belle Usine*
- 25 Transport hélicoptère *Les Trotteurs/Gérald Gex*
- 25 et 26 Concours de dégustation *Le Marian's Caveau de Fully*
- 26 Cross du Mt-Blanc (21 km) Mt-Blanc Marathon (42.195 km) *Club des Sports Chamonix BP 125, 74410 Chamonix*
- 29 Parution du journal de Fully
- 30 juin au 3 juillet 70^e anniversaire du FC Fully
- 30 juin : loto
- 1^{er} juillet : cortège, soirée villageoise et soirée disco-karaoé
- 2 juillet : tournoi de foot, deux grands matchs et bal
- 3 juillet : journée officielle avec animation footballistique. *FC Fully*

Samusons-nous

Mot croisé par Stève Léger



l'autre côté - Pronom personnel
10. Négation - Voie lactée

Envoyez votre réponse sur carte postale à :
Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46
1926 Fully

SOLUTION du mot croisé de l'édition d'avril 2005

1	R	E	S	O	L	U	T	I	O	N
2	E	T	U	V	E	R			S	I
3	G	R	I	O	T	T	E		E	C
4	L	E	S		T		P		R	E
5	E		S	E	R	E	I	N		
6	M	I	E		E	P	E	R	O	N
7	E	L		O	S	E	R			O
8	N	E	F	S		E		S	A	C
9	T	O					R	O	M	E
10	S	O	U	C	I	E	U	S	E	S

Horizontal : 1. Bonjour, adieu 2. Table de marché - Enveloppe de châtaigne 3. Entre tête et épaules - Note - Tu bouleversé 4. Dur - Époque 5. Saison - Envoi - Conjonction 6. Discipline en ski 7. Ligue - Froid - Copain 8. Echassier - Au-dessus de nous 9. Cours dans les prés - Possessif - Pronom 10. ...d'abeilles - Au secours

Vertical : 1. Meuble ou personne 2. Qualité - Excès 3. Prières à l'aurore 4. Lu en verlan - Ponça 5. Pseudonyme au Journal de Fully - Termine le futur 6. Butineuse 7. Entrée de Tours - Partie d'iode - Démonstratif 8. Aven - Outils du magicien 9. De

La gagnante tirée au sort par un enfant de 2 ans :
Madame **Françoise JOST**, rue du Stade 70 à Fully qui reçoit un bon de Fr. 50.- offert par

Michel Granges
Fully

ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

Association Coude du Rhône, La Medettaz
Football-club Fully
Carron Excursions SA
Le Club des Bagnard de Fully
Fiduciaire Dorsaz SA
Garage Fellay Pierre-Alain
Mermoud Dany
Bibliothèque de Fully
Banque Raiffeisen
Société de Développement
Société de Tir Union
Famille Edmond Cotture
Bruchez Ferblanterie Sàrl
Section des Samaritains
Carnaval de Fully
Carron Christian, Carrosserie
Pharmacie de Charnot
Club "Les Trotteurs"
Henri et Jeanine Carron

A. Caillet
Pharmacie Von Roten
Groupe patoisant "Li Brejyoeu"
Léonard Carron, maçonnerie et chapes
André-Marcel Bruchez
Alain Granges, Vins
Gérard Fleutry, Station-Service
Combustia, Mazembroz
Jean-Marc Roduit
Ski-Club Chavalard
Confrérie de la Châtaigne
Ajeti Daton
Fondation Martial Ançay
Association Belle Usine
Groupe Folklorique "Li Rondenia"
Chœur La Cécilia, Fully
Staub Fils SA
Pierre-Olivier Ducrest

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

Président : Jean-Luc Carron-Delasoie	Webmestre Norman Poh	Distribution La poste de Fully	Parrainage Des Fr. 150.-
Secrétaire : Dorianne Vérolot		Abonnement Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	Publicité : 078 815 11 91 078 626 44 29
Caisier : Giuseppe Acunto	Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Tirage 2 700 exemplaires	C.C.P. 19-6501-3
Rédacteurs : Alain Léger, Pierre-Alain Corthay, Joël Bessard, Yohavi Dansou, Patricia Romero-Rohr	Impression Imprimerie des 3 Dranses	Dons À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat sans chlore</i>